

## تأثير الري بمياه الصرف الصحي المعالجة بيولوجيا في ارتفاع تركيز بعض العناصر الثقيلة في نبات الذرة الرفيعة

محسن عبد الله الجهري

قسم الكيمياء . كلية التربية / عدن . جامعة عدن . الجمهورية اليمنية .

P.O.BOX 6014. Khormakser .Aden .Yemen

E-mail : Mohsen72@hotmail.com

كلمات مفتاحية: رى ، مياه صرف صحي ، عناصر ثقيلة ، ذرة رفيعة  
ملخص البحث. تهدف هذه الورقة البحثية إلى دراسة تأثير الري بمياه الصرف الصحي المعالجة بيولوجيا في محطة معالجة المياه بمحافظة لحج الجمهورية اليمنية في زيادة تركيز بعض العناصر الثقيلة في نبات الذرة الرفيعة المروية بهذه المياه. تم جمع عينات من نبات الذرة الرفيعة من حقل الفلاحين إحدى مزارع محافظة لحج التي تروى بمياه الصرف الصحي المعالجة بيولوجياً. و من أجل المقارنة أخذت عينات للفصيلة نفسها من نبات الذرة الرفيعة من المنطقة نفسها وتحديداً من حقل الشجيرات وتروى بالمياه الجوفية. تم تمثيل العينات و هضمها بالطرق المعروفة عالمياً. وتم تقدير تركيز العناصر الثقيلة باستخدام جهاز مطياف الامتصاص الذري اللهبي. أظهرت النتائج ارتفاعاً ملحوظاً في تركيز العناصر الثقيلة في نبات الذرة الرفيعة المروية بمياه الصرف الصحي المعالجة بيولوجيا مقارنة بتركيزها في نبات الذرة الرفيعة المروية بالمياه الجوفية ، فقد بلغ تركيز كل من الرصاص والنيكل والكوبالت والنحاس والكادميوم والزنك في نبات الذرة الرفيعة المروية بمياه الصرف الصحي المعالجة بيولوجيا: (٣.٣٨) و (٣.٣٣) و (٢٠.٢٢) و (١٧.٥) و (٠٠.٤٠) و (٣٠.٥٠) جزءاً بالمليون على التوالي. في حين أن تركيزها في نبات الذرة الرفيعة المروية بالمياه الجوفية بلغ (٠٠.٢٥) و (٠.٢٩) و (٤.٤٣) و (٣) و (٠٠.١٤) و (١٢.٥) جزءاً بالمليون على التوالي.

## الطاقة الاستيعابية لمحطات معالجة مياه الصرف

الصحي في اليمن محدودة، ولم تعد تستوعب كميات المياه المهاطلة الداخلة إليها حالياً مما يؤثر سلباً على نوعية المخرج نتيجة عدم استكمال المعالجة (حيدر، ٢٠٠٥) (صقران، ٢٠٠٢). وبذلك تكون هذه المياه، بالإضافة إلى مصادر التلوث الأخرى سبباً في زيادة تركيز الكثير من الملوثات في التربة ومن أخطرها العناصر الثقيلة السامة (حيدر، ٢٠٠٥) (سنيدي، ١٩٩٥) (مشني، ٢٠٠٥) (المتساوي، ٢٠٠٦) التي حتى ستتجدد طريقها إلى النبات والحيوان فالإنسان عبر السلسة الغذائية تعتبر الذرة الرفيعة بأصنافها المختلفة محصولاً رئيسياً في الأنظمة الزراعية في مختلف مناطق الجمهورية اليمنية وتحتل أعلى نسبة من المساحة المزروعة بالمحاصيل الحقلية والتي تقدر بحوالي ٨٠٪، وتزرع لأغراض متعددة منها إنتاج الحبوب، وإنتاج الأعلاف، وتتروى في العديد من أرياف اليمن بمياه الصرف الصحي المعالجة بيولوجياً (المصلي، ٢٠٠٤).

تهدف هذه الورقة البحثية إلى دراسة تأثير الري بمياه الصرف الصحي المعالجة بيولوجياً في زيادة تركيز كل من عناصر الرصاص والنikel والكوبالت والنحاس والكادميوم والزنك في نبات الذرة الرفيعة المروية بهذه المياه ومقارنتها بعينات من الفصيلة نفسها من نبات الذرة الرفيعة، من المنطقة نفسها وتتروى بمياه الآبار.

## المقدمة

يعتبر استخدام مياه الصرف الصحي المعالجة للأغراض المختلفة أحد أهم البديل الإستراتيجية للمياه المتجددة ومن أولويات خطط التنمية في اليمن، حيث ستساعد هذه الإستراتيجية في تخفيف العجز الحالي للمياه الجوفية، إذ قدر العجز المائي السنوي في اليمن بأكثر من ٧٠٠ مليون متر مكعب (السقاف ومحرن، ١٩٩٩) وتأتي أهمية استخدام مياه الصرف الصحي المعالجة في ري المحاصيل الزراعية باعتبارها مصدراً مكملاً أو بديلاً لمياه الري في القطاع الزراعي في المناطق الحافة وشبه الحافة حيث شحه المياه العذبة (حيدر، ٢٠٠٥) وكذا للاستفادة من الكميات الكبيرة منها التي تتزايد يوماً بعد يوم ويشكل تصريفها والتخلص منها عبئاً اقتصادياً وبيئياً كبيراً حيث قدرت هذه المياه بأكثر من ٥٥ مليون متر مكعب في السنة (El-Zaemy, 1992). إن استخدام هذه النوعية من المياه مرهون بمدى تحقيق مستويات آمنة لإعادة استخدامها في الري بالإضافة إلى تأمين درجة كافية من الحماية للبيئة والصحة العامة من الآثار الضارة للتلوث ويتم ذلك من خلال سلسلة من المعالجات للتخلص من الملوثات بإخراجها أو تحويلها لصور أخرى، وهو ما يحدث فعلياً حيث تتم المعالجة البيولوجية وإن كانت ضعيفة جداً، فقد أشارت بعض الدراسات إلى إن

### هضم العينات

تم أخذ ٥.٠ جرام من العينة النباتية المحفوظة ووضعت في بوتقة ، ثم أضيف إليها ٣.٠ مل من حمض النتريك المركز و ١.٠ مل من حمض الهيدروكلوريك المركز. سخن الخليط لمدة ثلاثة ساعات عند ٨٥ ° م حتى ذوبان العينة. عندئذ خفت العينة بالماء متزوع الايونات في دورق حجمي سعته ٢٥٠ مل (Tuzen, 2003). حفظت محليل العينات في عبوات من البولي ايثلين في الثلاجة عند ٤ ° م.

### موقع الدراسة

محافظة لحج، مدينة الحوطة، حقل الفلاحين، المنطقة القرية من محطة معالجة مياه الصرف الصحي للمدينة والمستخدم مياهها المعالجة في ري نباتات هذا الحقل. وكذا حقل الشجيرات القريب منه والذي يروى بمياه الآبار. وقد كانت حدود أخذ العينات على وفق الآتي: مساحة أخذ العينة ١ - ١.٢٥ هكتار. ونقطة أخذ العينة ١٥ - ٢٠ نقطة.

### الکواشف المستخدمة

جميع المواد المستخدمة في التحاليل من فئة المواد التحليلية عالية النقاوة. حمض النتريك المركز عالي النقاوة. وحمض الهيدروكلوريك المركز عالي النقاوة من شركة (E.Merck). حضرت محليل القياسية للعناصر الثقيلة المستخدمة في منحني التدريج من تخفيف محليل القياسية الأولية (ppm 1000) من شركة (Aldrich) و (Sigma).

### الأجهزة

استخدم في هذه الدراسة جهاز مطياف الامتصاص الذري ( Vario 6 ) وتمت القياسات على هب هواء/ استيلين ووفقاً للخواص المبينة في الجدول رقم [1].

### مواد وطرائق البحث

#### جمع العينات

من حقل الفلاحين والذي يروى بمياه الصرف الصحي المعالجة بيولوجيا جمعت ثلاثون عينة من المجموع الخضري لنبات الذرة الرفيعة وذلك بعد فترة شهرين من زراعتها، قطعت النباتات إلى أجزاء صغيرة ومثلث بطريقة المخاريط جفت عند ٧٠ ° م لمدة ٤٨ ساعة ثم سحقت وغربلت بغربال ١ مم وعيّبت في أكياس من البولي ايثلين ووضعت في الثلاجة عند درجة حرارة ٤ ° م وللمقارنة جمعت ثلاثون عينة من المجموع الخضري لنبات الذرة الرفيعة من حقل الشجيرات الذي يروى بمياه الآبار وعوّلحت بالطريقة نفسها.

جدول [1]: الخصائص الجهازية لقياسات طيف الامتصاص الناري

تيار المصباح ( mA )	عرض الفتحة ( nm )	الطول الموجي ( nm )	الهواء ( l/min )	الاستيلين ( l/min )	الصفة	
					العنصر	العنصر
4	0.7	228.8	17	2	الكادميوم	
30	0.2	240.7	17	2	الكوبالت	
25	0.2	232.0	17	2	النيكل	
30	0.7	283.3	17	2	الرصاص	
15	0.7	324.8	17	2	النحاس	
15	0.7	213.9	17	2	الزنك	

الأغذية والزراعة ( مجلس حماية البيئة، ١٩٩٣ ) ( FAO )

## النتائج والمناقشة

1985) ولذلك فهي آمنة للاستخدام الزراعي ولا يتوقع أن يكون لها تأثيراً في زيادة العناصر الثقيلة في التربة أو في النبات. وقد أظهرت نتائج تحاليل نبات الذرة الرفيعة في هذا الحقل تراكيز مقبولة من العناصر الثقيلة في هذا النبات جدول رقم [2].

يعتمد حقل الشجيرات بمحافظة لحج على مياه الآبار الارتوازية في ري المروعات. وهذه المياه جيدة للاستخدام الزراعي بشكل عام ومقبولة من حيث محتواها من العناصر الثقيلة السامة بشكل خاص وذلك بحسب المواصفات اليمنية ومواصفات منظمة

جدول [2]: تركيز العناصر الثقيلة ( ppm ) في نبات الذرة الرفيعة المروي بمياه الآبار

الانحراف القياسي ( SD )	المتوسط *	الحد الأقصى	الحد الأدنى	الصفة	
				العنصر	العنصر
0.06	0.14	0.20	0.08	الكادميوم	
0.00	0.25	0.25	0.25	الكوبالت	
0.06	0.29	0.36	0.25	النيكل	
0.40	0.25	0.25	0.25	الرصاص	
0.13	4.43	6.65	2.62	النحاس	
0.36	12.50	15.25	10.00	الزنك	

\* المتوسط لثلاثين عينة

المعالجة بيولوجيا والمتدفقة من محطة الخوطة لمعالجة مياه الصرف الصحي في ري المروعات ومن بينها

يعتمد حقل الفلاحين بمحافظة لحج القريب من حقل الشجيرات على مياه الصرف الصحي

الري بهذه المياه يؤدي إلى تراكم العناصر الثقيلة السامة في التربة مما يؤدي إلى تلوثها الذي قد يستمر مئات بلآلاف السنين (Fotov et al., 1997) (حيدر، ٢٠٠٥) (المساوي، ٢٠٠٦) حيث تجد هذه العناصر الثقيلة طريقها إلى النبات وال المياه الجوفية (عبد الجود، ١٩٩١) (حيدر، ٢٠٠٥). لهذا أظهرت نتائج تحاليل نبات الذرة الرفيعة في هذا الحقل ارتفاع تراكيز بعض من العناصر الثقيلة في هذا النبات جدول رقم [٣].

الذرة الرفيعة، ويمتد راي هذا الحقل بهذه النوعية من المياه لأكثر من سبعة عشرة عاماً تشير الكثير من الأبحاث والدراسات إلى احتواء مياه الصرف الصحي بها في ذلك المعالجة منها ببولوجيا على تراكيز مرتفعة من العناصر الثقيلة السامة (عبد الجود، ١٩٩١) (صقران، ٢٠٠٢) (Santarsiro et al., 1995) (المساوي، ٢٠٠٦) ناهيك عن عدم كفاية هذه المحطة بسبب سعتها الاستيعابية الصغيرة مقارنة بحجم المياه الداخلة إليها (المساوي، ٢٠٠٦). أن

جدول [٣] : تركيز العناصر الثقيلة (ppm) في نبات الذرة الرفيعة المروي بمياه الصرف الصحي المعالجة

العنصر	الصفة	الحد الأدنى	الحد الأعلى	المتوسط *	الانحراف القياسي (SD)
الكادميوم	الكافوريوم	0.24	0.61	0.4	0.09
الكوبالت	النيكل	0.50	4.00	2.22	0.17
النيكل	الرصاص	2.00	5.00	3.33	0.50
الرصاص	النحاس	2.50	5.00	3 .38	0.16
النحاس	الزنك	13.90	22.33	17.50	0.56
الزنك		20.00	40.00	30.50	3.40

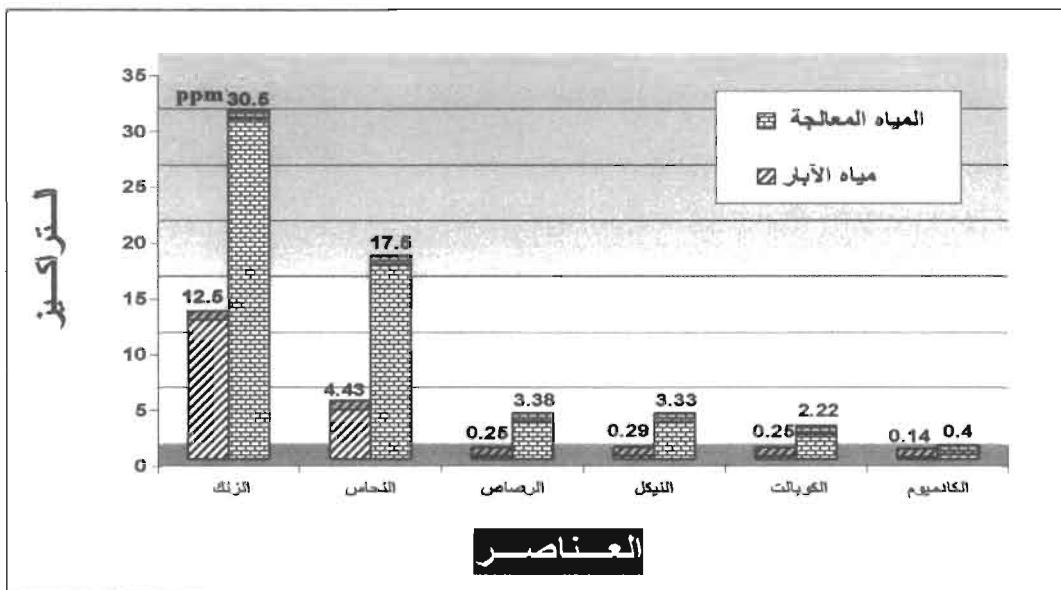
\* المتوسط لثلاثين عينة

تركيز عنصري الزنك والنحاس، يليهما كل من عناصر الرصاص والنيكل والكوبالت، ثم عنصر الكادميوم الذي لم يشهد تركيزه ارتفاعاً ملحوظاً، الجدول رقم [٤] الشكل رقم [١].

عند مقارنة تركيز العناصر الثقيلة في نبات الذرة الرفيعة المروية بمياه الصرف الصحي المعالجة ببولوجيا في حقل الفلاحين بمثيلتها المروية بمياه الآبار بحقل الشجيرات نلاحظ ارتفاع الكبير الواضح لكل من

جدول [4] : مقارنة بين تركيز العناصر الثقيلة (ppm) في نبات النرة الرفيعة المروي بمياه الصرف الصحي المعالجة و المياه الآبار.

العنصر	الصلة	مياه الآبار	مياه الصرف الصحي المعالجة
الكادميوم		0.14	0.40
الكونبارت		0.25	2.22
النيكل		0.29	3.33
الرصاص		0.25	3.38
النحاس		4.43	17.50
الزنك		12.50	30.50



شكل [11] : العناصر الثقيلة في أعلاف نبات النرة الرفيعة المروية بمياه الصرف الصحي المعالجة و المياه الآبار.

الرفيعة المروي بهذه النوعية من المياه على تراكيز من الزنك والرصاص والكادميوم تقدر ب (١٩٠.٤ ppm) و (٧٠.٦ ppm) و (١.٣٥ ppm) على التوالي (عبد الجواد، ١٩٩١).

توافق نتائج دراستنا هذه مع نتائج دراسة سابقة عن تأثير الري بمياه الصرف الصحي المعالجة بيولوجيا وردت في تقرير تدهور إنتاجية الأراضي وتلوث البيئة في مصر. حيث احتوى نبات النرة

حيدر، عبد الرحمن . "الأثر البيئي لاستخدام مياه الصرف الصحي في الري الزراعي: (أب وصناعة وذمار)" . صنعاء (٢٠٠٥) . الوحدة الرئيسية لمراقبة الفقر. وزارة التخطيط والتعاون الدولي.

سندي، محمد علي. "معالجة مياه المجاري في عدن واستخدامها في الزراعة " . مجلة المهندس الزراعي العربي(سوريا) . لعدد التاسع والثلاثون، العربي(سوريا) . لعدد التاسع والثلاثون، (١٩٩٥)، ٢٧-٢٠ .

صقران، عبد الحميد سالم . "تقييم أداء برك الأكسدة لإعادة استخدام المياه العادمة في الري" . الشارقة ، (٢٠٠٢) . ندوة البحث العلمي والتطوير التكنولوجي في العالم العربي ٢٧-٢٤ مارس.

صقران، عبد الحميد سالم. "واقع الموارد المائية وإمكانية استعمال المياه العادمة المعالجة للري الزراعي في اليمن" . المجلة اليمنية للبحوث الزراعية، كلية ناصر للعلوم الزراعية . جامعة عدن . العدد الخامس عشر، (٢٠٠٢)، ٩١-١١٢ .

طاهر، محمد مثنى . العناصر الثقيلة في التربة المروية بمياه المجاري في منطقة الحوطه . لحج. ماجستير. غير منشورة، قسم الكيمياء . كلية العلوم جامعة عدن، ٢٠٠٥ م .

إن تفاوت تركيز العناصر الثقيلة في نبات الذرة الرفيعة في دراستنا هذه مرد تفاوت تركيز هذه العناصر في مياه الصرف الصحي نفسه وتأثيره على محتوى التربة من هذه العناصر. وكذا كل من الإتحادة الحيوية لهذه العناصر في التربة، ومعامل انتقالها إلى النبات (Fotov et al., 1997).

## المراجع

- أولاً: المراجع العربية
- السفاف ، علي عيدروس واحمد محرن . "إدارة الموارد المائية في اليمن" . المجلة اليمنية للبحوث الزراعية، جامعة عدن.العدد الثاني عشر (١٩٩٩ م)، ٨٩-٨٩ . ١١٥.
- المساوي، علي محمد . "مقارنة تأثير المصادر التقليدية لمياه الري بمياه المجاري المعالجة على الخواص الفيزيائية والكيميائية ومحنوى المعادن السامة للتربة الكلسية" . المجلة اليمنية للبحوث والدراسات الزراعية ، العدد الرابع عشر (٢٠٠٦ م)، ٣٣-٥٢ .
- المصلي، محمد سالم . "أهمية تقانات الدقيق المركب في اليمن" . المجلة اليمنية للبحوث والدراسات الزراعية، العدد الحادي عشر. (٢٠٠٤ م)، ١٣٣-١٤٤ .

**FAO.** Water Quality for Irrigation ; Report No.29 .(1985) .

**Fotovat,A,Nadu, R and Sumner, ME.** "Water :Soil ratio influences aqueous phase chemistry of indigenous copper and zinc in soil ". Aust. J soil Res.35, (1997). 687-710

**Santarsiero, A ,Veschetti ,E, Ettaviani ,M .** "Heavy Metal In Waste Water. Heavy Metal In Environment". Hamburg. (1995). (International Conference), Volume 1. .340-344.

**Tuzen. M.** "Determination of heavy metal in soil, mush room and plant samples by atomic absorption spectrometry" .Microchemical Journal 74. (2003). 289-297.

عبد الجواد ، احمد عبد الوهاب. "تلويث المواد الغذائية"

القاهرة. الدار العربية للنشر والتوزيع. ١٩٩١ م.

مجلس حماية البيئة. "المواصفات القياسية اليمنية للمياه العادمة". صنعاء :الأمانة العامة رئاسة مجلس الوزراء. ١٩٩٣ م.

### ثانياً: المراجع الأجنبية

**EL-Zaemey,A.** Wastewater Practice in Yemen. .H.O. Workshop in reuse practice in Yemen. (1992).

## The effect of irrigation by biologically-treated wastewater in the rise of concentration of some heavy metals in the Sorghum Bicolor plant

Mohsen A. Al-gahri

*Chemistry Department, College of Education /Aden.*

*Aden University.*

*P.O.BOX 6014. Khormakser .Aden .Yemen*

*E-mail : Mohsen72@hotmail.com*

**Key words:** Irrigation, treated wastewater, heavy metals, Sorghum.

**Abstract.** This paper aims at studying the effect of biologically-treated wastewater at the Water Treatment Station in Lahj Governorate in the rise of concentration of some heavy metals in the Sorghum Bicolor plant irrigated by this biologically-treated wastewater in Al-Fallaheen farm in Lahj Governorate.

For contrast Samples of Sorghum Bicolor plant were collected from Al-Schojirat another farm in the same area and irrigated by wells water. All samples were collected and digested according to the international methods.

The concentration of heavy metals has been estimated, using flame atomic absorption spectrophotometer (FAAS).

The results have shown apparent rise in the concentration of heavy metals in the Sorghum Bicolor plant irrigated by biologically-treated wastewater, compared with that irrigated by wells water.

The concentration of lead, nickel, cobalt, copper, cadmium, and zinc in the Sorghum Bicolor plant irrigated by biologically-treated wastewater has reached (3.38), (3.33), (2.22), (17.5), (0.40), (30.50) part per million, respectively, whereas in that irrigated by wells water has been: 0.25 in lead, 0.29 in nickel, 0.25 in cobalt, 4.43 in copper, 0.14 in cadmium, 12.50 in zinc (part per million).